



a.

» Testez vos réglages audio

Lancez l'Assistant Configuration audio.
Sélectionnez (a.) « Réunion » > « Assistant Configuration audio ».
Ajustez vos paramètres en 5 étapes.

» Levez la main si vous souhaitez parler (b.)

1. Attendez que le modérateur active votre micro
2. Connectez votre micro (c.)
3. Parlez

» Ou tapez votre question/ commentaire dans le chat

c.

» Audio-Einstellungen testen

Klicken Sie (a.) « Réunion » > « Assistant Configuration audio ». Starten Sie den Assistenten zur Audio-Einrichtung und optimieren Sie Ihre Einstellungen in 5 Schritten.

» Melden Sie sich, wenn Sie etwas sagen möchten (b.)

1. Warten Sie bis der Moderator Ihr Mikrofon aktiviert
2. Schalten Sie Ihr Mikrofon ein (c.)
3. Sie können reden

» Oder tippen Sie Ihre Frage/ Kommentar einfach in den Chatbereich ein

Partenariat TANDEM Epernay – Ettlingen

TANDEM Partnerschaft Epernay - Ettlingen

Agenda:

- Bienvenue / **Begrüßung** (*Peter Schilken, Energy Cities*)
- Courte présentation du projet TANDEM -
Kurzvorstellung des TANDEM Projektes (*Claire Mouchard, KEA*)
- Partenariat / **Partnerschaft** Epernay-Ettlingen
Bérangère Lataillade (Epernay),
Stefan Blüm (Stadtwerke Ettlingen)
- Questions, Réponses / **Fragen, Anregungen, Bemerkungen**
- Conclusion / **Schlussbemerkung**

Objectifs

Ziele

Favoriser la
compréhension
mutuelle et les
échanges

Ein
gegenseitiges
Verständnis
schaffen und
den Austausch
fördern

Stimuler et
mettre en place
des
coopérations de
long terme

Eine enge und
langfristige
Zusammenarbeit
anregen und
schaffen

Couples Tandem et groupes thématiques

TANDEM-Paare und Themengruppen

Couples Tandem

- Avec une collectivité du pays partenaire, par le biais d'un jumelage ou d'un partenariat spécifique.

- Im Rahmen einer bestehenden Partnerschaft oder thematisch

TANDEM-Paare

Groupes thématiques

- 50/50+
- Masterplan 2050/ PCET 2^{ème} génération
- Rénovation des bâtiments

- 50/50+
- Masterplan 2050/PCET 2^{ème} génération
- Gebäudesanierung

Themen-gruppen

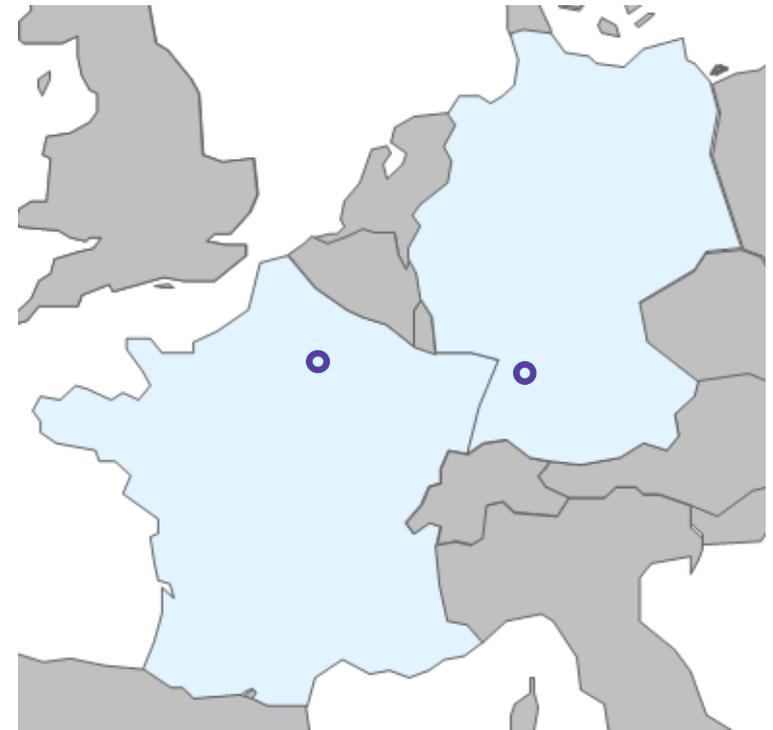
Städtepartnerschaft

Merkmale

- Depuis 1953
- Autres jumelages communs
- Essentiellement échange culturel et scolaire

Merkmale

- Seit 1953
- Weitere gemeinsame Städtepartnerschaften
- Hauptsächlich schulischer und kultureller Austausch



Acteurs et Actions

- La Ville et sa Régie municipale
- Agence locale de l'énergie et du climat

- PCET de la ville avec les Stadtwerke comme acteur clé
- Cogénération, toits solaires

Akteure und Aktionen

- Stadt und Stadtwerke
- Energieagentur Landkreis Karlsruhe

- Klimaschutzkonzept der Stadt Ettlingen – Umsetzung mit SWE
- BHKW – Solardächer

Acteurs et Actions

- Ville d'Epernay
- Agence Pays d'Epernay
Terres de Champagne
- Agenda 21 - Villes respirables
- PCET - TEPCV
 - bornes de recharge
 - Balades thermographiques
 - Eco-schools
 - Plateforme rénovation

Akteure und Aktionen

- Stadt Epernay
- Energieagentur « Landkreis
Epernay »
- Agenda 21
- Klimaschutzkonzept
 - Ladestationen E-Cars
 - Thermographie Spaziergänge
 - Eco-Schulen
 - Plattform Altbausanierung

Kooperation



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

**5 rencontres depuis le
lancement de TANDEM**

**5 Treffen seit TANDEM
Start**



Espace info énergie mobile

Idée: Achat et gestion communs

- Éléments techniques
- Questionnement juridique

Info-Bus Energieberatung

Idee: Gemeinsamer Kauf und Betrieb

- Anforderungsliste
- Juristische Fragen

Projets de coopération

Echange de personnel: Service technique et Stadtwerke

Dates: Semaines 47 et 50

Sujets:

- petite cogénération,
- chaufferies bois (granulés et copeaux de bois),
- chauffage urbain,
- solaire photovoltaïque
- gestion énergétique

Personalaustausch: Energiemanagement und Stadtwerke

Zeitpunkt: KW 47 und 50

Inhalte:

- kleine BHKW,
- Holzheizungen (Pellets und Hackschnitzel),
- Nahwärmenetze,
- Solar PV
- Kommunales Energiemanagement

Projets de coopération



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE

Projets en cours de discussion

- Ecole - Cabane
- Rénovation des quartiers
- Agenda 21
- Réseau eau potable

Angedachte Projekte

- Schulprojekt
- «Sanierung im Quartier»
- Agenda 21
- Trinkwassernetze

Point de vue sur la coopération par:

1. Les partenaires du projet
2. L'équipe TANDEM

Erfahrungen aus Sicht:

1. der Projektpartner
2. des TANDEM Teams



**Questions,
Remarques,
Suggestions**

**Fragen,
Bemerkungen,
Anregungen**

Prochain rendez-vous



DEUTSCH-FRANZÖSISCHE KLIMAPARTNERSCHAFTEN FÜR DIE LOKALE ENERGIEWENDE
COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE LOCALE



Rencontres TANDEM – **TANDEM Treffen** les 27 et 28 octobre à Ettlingen

Programme :

5 sessions (introduction, bourse aux idées, feedback des partenaires nationaux, partenariats, perspectives)

Plus de détails :

Programm:

5 Sessions (Einführung, Ideenbörse, Feedback nationaler Fördergeber, Partner(börse), Perspektiven)

Nähere Informationen:

www.ville-tandem.eu

**Vielen Dank für Ihre Teilnahme an
diesem Webinar!**

**Merci pour votre participation à
ce webinaire**

Das TANDEM-Team / L'équipe TANDEM

www.ville-tandem.eu

Services proposés

Conseil préalable

Dialogue avec les collectivités

Phase de développement du projet

- Animation des échanges entre les collectivités
- Organisation de conférences web ou téléphoniques (avec traduction consécutive si besoin)
- Aide à l'organisation et participation à une rencontre entre les partenaires
- Aide à l'échange par écrit

Dienstleistungen

Initialberatung

Dialog mit interessierten Kommunen

Projektfindungsphase

- Stimulierung des Austausches
- Organisation von Telefon- oder Webkonferenzen (ggfs. mit Konsektivübersetzung)
- Teilnahme an einem Kooperationsstreffen
- Unterstützung beim Schriftwechsel

Services proposés

Phase d'initiation du projet

- Soutien à la recherche de financements (nationaux et européens)
- Mise en contact avec d'éventuels financeurs

Phase de réalisation du projet

- Renseignements (dans la limite de l'expertise et des capacités)
- Promotion de la coopération sur la plateforme TANDEM et avec les supports médiatiques des coordinateurs

Dienstleistungen

Projektinitiierungsphase

- Unterstützung bei der Suche nach Finanzierung (vorrangig national aber auch europäisch)
- Kontaktherstellung zu Fördergebern

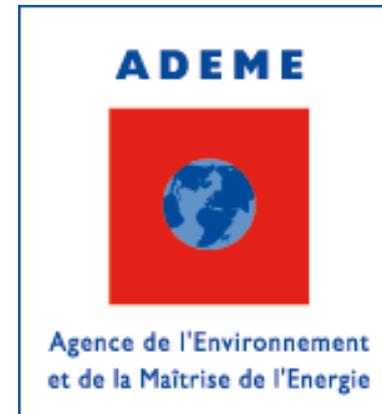
Projektumsetzungsphase

- Unterstützung auf Anfragen (sofern Expertise und Kapazitäten vorhanden)
- Darstellung der Kooperation über TANDEM-Plattform und Kanäle der Projektpartner

Financeurs



Förderer



Coordination

Koordination

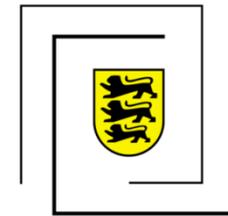


energycities



Climate Alliance

**Klimaschutz- und
Energieagentur
Baden-Württemberg
GmbH**



KEA

www.ville-tandem.eu
www.tandem-staedte.eu